

TELÉFONO CATALAN

SEMANARIO BILINGÜE POPULAR

SEGUNDA ÉPOCA.

FIRAS

La ciutat de Girona consagra vuyt dias á l'expansió, confonent los goyts y 'ls plahers ab la recordansa de las gloriosas jornadas sostingudas en altre temps per la fermesa de nostres avis en defensar los drets y l' independencia de la pátria.

Entre 'l brugit del firal y en mitj la solemnitat d' alguna de las nobles festas que grácias á l' iniciativa particular tenen lloch cada any per aquest temps en la ciutat, resplan-deix també l' esperit noble y valerós d' aquells prous y ar-dits varons que en gestas de glória guanyáren pera Girona 'l doble renóm d' INMORTAL. La veu del progrés y la veu de la pátria s' agermanan en sas mútuas manifestacions.

La corrent del sigle s' ha introduhit en nostras festas populars, y si bè ab lo cambi han perdut part de sa fesomia tradicional, apareix en ellas lo sagell del avansament ab la celebració d' actes y solemnitats dignas de l' importancia de l' época, hont lo mérit artístich, científich ó literari reb merescut galardó, y hont s' acostuma 'l poble á la percep-ció y coneixement de la veritable bellesa. Aixó no es obsta-cle pera que lluhesca com cal la part verament típica de nostras costums en aytals festas, ni 'ns priva tampoch, com ja havém dit avants, de rendir un tribut de respecte y ve-neració devant las cendras dels mártirs de nostras lliber-tats.

No es en aquest temps bon aymador de sa llar aquell que 's reduheix á cremar encens sobre las aras del passat,

olvidant que devant sèu s' obra l' immensitat del temps, ahont corra agegantadament l' humanitat per las espayo-sas vías del progrés; com no treballa en pró de sa pátria tampoch aquell que s' oblia

avis nos llegáren, intenta solidar un present profitós. Es precis conciliar tots los principis, y espigolant en abdós camps, descartant las tendencias exageradas y procurant sempre anar per camins dreturers, mostrarnos dignes de nostres fills al temps que dignes de nostres genitors.

Avuy, donchs, que la ciutat vesteix sas mellors galas pe-ra honrar son passat y festejar son present en esperança d' un pervindre falagador; avuy que entre nosaltres ha de te-nir lloch la festa de l' inspiració y del talent, hont reculli-rán sos llorers, guanyats en noble lluyta, entussiastás pala-dins de las lletras nacionals; lo TELÉFONO adorna senzilla-ment sa primera plana, estampant en sas columnas un escullit aplech de composicions poéticas, algunas de las quals apareixen firmadas per coneguts y llorejats poetas del Renaixement lliterari catalá.

¡Vulla Dèu que un altre any nos sia possible repetir aques-ta senzilla manifestació, en prova del amor que sentim en-vers tot lo que directa ó indirectament contribuheix á enal-tir l' el-levada missió del progrés en lo sól de nostra ben volguda pátria.

LA REDACCIÓ.



À LA VIDA DEL CAMP.

Poesia premiada en los JOCHS FLORALS de Valencia,
del present any.

À MON AMICH VICENS PIERA TOSSETTI.

¡Oh vida regalada!, bella font de delícias,
¡Com me plauhen y alegran tas floridas primicias,
tos gotxs encisadors!
Tos gotxs que m' enamoran ab las gentils caricias
De flayres y armonías, bellas y recorts.

En ta soletat dolsa, de verdejant estatje,
Mon pit á pler s' axampla y vola'ab gran coratje
mon débíl pensament;
En tú, la páu johexo, tu ets la divina imatje
Del ideal mes tendre, mes pur, mes escayent.

Lo camp, atráu y encisa, lo cel hi te puresa;
Sembla lo niu hont covan lo geni y la bellea
per despertar al cor,
Que al admirar la rica y sublim naturalesa,
Allí, gosa y suspira, allí te son amor.

Quan los pobles oblidan sa llengua y fesomia,
Lo camp las arreplega, fins al arribá 'l dia
que 'l poble, alsantse ardit,
Cerca l' accent y usansa que avans tant l' enaltia
Y 'l camp llavors l' hi torna mes bell y mes pulit.

Allí viu l' honradesa, la fé y la llum ardenta
Que, cremant cors atlétichs d' una rassa valenta,
fa epopeyas gagants;
de las fonts verdaderas y frescas y brillants.

Allí, quan mitj ferida, una ànima s' anyora,
Las aus, sempre festosas, l' hi cantan á l' aurora
passadas y cansons;
L' hi cantan melangiosas si sola y trista plora,
L' hi cantan falagueras si gosa ab il-lusions.

Estiu y primavera, la flor del camp exhala
Sa flayre delitosa y canta la cigala
entre 'l blat y 'l rostoll,
Mentres que l' aureneta va colpejant ab l' ala
Los pámpols de la vinya, l' esplet del aygua-moll.

Las verdas ginesteras pels comellars groguejan,
Y 'ls romanins y salvias ran dels marges verdejan
y esclatan los clavells;
Que las gentils fadrinas per las festas rumbejan
En lo gipó de seda ó als destrenats cabells.

¡Lo cor, com sent y gosa veyent la primavera
Enmantellar las hortas d' una verdó encisera,
mentres los campanars
Senyalan las diadas perquè la gent feynera
Omple de flors boscanas los gerros de altars!

Llavors, lo camp ensenya sa ufana esplendorosa
Vessant per tot la vida, cada serra alterosa
es un florit verger;
L' herba, la molsa y l' eura fan la catifa hermosa
Per ahont selvatges crexen lo roure y lo frexer.

¡Que bella que es la vida, entre 'ls prats y montanyas,
Ohint la remorde l' aygua y 'l vent entre las canyas
movent fressa y brugit,
Tot assolint ben puras las sensacions estranyas
Que á l' ànima l' hi mostran lo gran de lo infinit.

Allí 's gosa y s' estima, allí viu la esperansa,
Allí s' ama á la pátria, quin amor infiltrantse
en las fibras del cor,
Fa als nets dignes dels avis, perquè allí va arrelantse
La fé que sempre ensenya á respectar l' avior.

¡Oh regalada vida! tresor y maravella,
Aixís lo cel me donga de ta vital canella
un ratx de mel no més,
Y quant aquest s' acabé, un tros de terra bella
Guarnida de violas, voltada de xiprers.

Si puch colgar mas cendras en eix florit estatje,
¡Campinyas delitosas! ¡Oh voltas de ramatje,
mon gotx inmens será!
Y pera mercé justa de vostre franch hostatje
¡Mon ànima, en la glória mellor vos cantarà!

ARTUR MASRIERA Y COLOMER

Sant Medi del Valles 30 de Matr de 1880.

LA CREU DE PEDRA.

Sobre una roca negra del bosch en mitx sentada
Hon naix d' entre la molsa la bosquetana flor,
N' hi há una creu de pedra: jo may la he contemplada
Que no batessin fortas las alas de mon cor.

Aqueixa creu senzilla ne dú severa marca
D' un temps que 'ls nostres avis no l' han pas ovirat;
L' home que de la vida tan curt espay n' abarca
Cuan eixa creu se mira... ne sent la eternitat.

Deu sap cuantas centurias nasqueren y moriren
Enlluhernant sas llunas eix simbol celestial,
Deu sap cuantas vegadas los llamps pel cel bronziren
Deixantne sas tempestas inmobile eixa senyal.

Y passarán com somni los jorns de nostra vida
Que curta y molt lleugera nos l' ha donada Deu,
En altres jorns que 'ls nostres lo sol farà sa eixida
Y sobre aquesta roca ne quedarà la creu.

Senyal que repren muda lo anhel y la inconstancia
Ab que lo cor del home mudable sort ne vol,
Senyal que mostra als homes lo breu de la distancia
Que guardan en sa vida la tomba y lo beessol.

¡Oh creu! cuantas vegadas en sent que 'l foch s' apaga
D' un sol que ab flam vermella tenyeix lo blau del cel,
Cuan dintre la roupeda l' auccell piulant s' amaga
Y l' ombra del capvespre va desplegant son vel;

Sentint lo vent com ronca pel fons de la devesa,
Los temps que tu 'm recordas me plau lo meditar,
La vista á tu clavada, apar que al front me pesa
La inmensitat de segles que tu n' has vist passar.

Ciutats se 'n fabricaren, ciutats se 'n destruhiren,
Ruinas devingueren enmarletats castells,
Nous parlaments y usatges als vells ne succehiren
Y 'ls fills dels homes jovers vingueren á ser vells.

Mentres tu, creu, inmobile; com ferma centinella
Del bosch hont ets n' aguaytas los temps que van passant
Per l' hom de las montanyas n' apars la fixa estrella
Que mar endins retorna lo cor del navegant.

L' alé del temps devades ta tosca pedra 'n toca,
Ta rústega fermesa l' enutj del vent confon,
Pareix que n' ets clavada damunt d' aquesta roca
Per escarnir serena los cambis de aquest mon.

¡Oh creu! beneytas sian las mans que 't fabricaren
¡Com al mirarte troba consol mon cor llassat!
Benhaja la fe santa dels homes que passaren
Que tan consoladora memoria n' han deixat.

Las flors del camp t' envihin sa perfumada essencia,
Los dons de primavera per tu 'n sian vinguts;
Lo qui á sa patria torna després de llarga ausencia
Tan prest de lluny t' oviri te dongui mil saluts.

Lo vent de la montanya que fresca pluja 'n porta
Te presti sa alenada besante ab suau ruím.
La llum de la tronada per més que esclati forta
Sencera 't deixi sempre de aquesta roca al cim.

Sovint las aus ne deixin la sombre del fullatge
Y com per 'a besarte parin en tu son vol,
Y en nits sempre serenas ressoni en ton paratge
La tendra melodia del cant del rossinyol.

Y vulla Deu si 'ls segles d' ahir te veneraren
Te 'n aymin mes encare los segles que vindrán,
Y ferma la esperansa que 'ls vells en tu posaren,
Com sa primera oferta te 'n dó son bes l' infant.

JOAN PLANAS Y FELIU.

BALADA D' AMÉRICA.

La mar en sos brassos gelosa 'm besava,
com besa la nina present del ayment,
visquent oblidada pel mitj de las onas
de plata del mar.

Las festas que 'm feya, mon cor deleytavan,
y tant me volia que tot m' ho'va dar,
son cel sempre verge, lo Sol que aixecava
perfums, brisas, cants.

Y sola, ignorada com perla perduda
al fons de las concas del mar dels atlants,
creixia, de flayres y flors siguent reyna
y esposa del mar.

Uu jorn adormida damunt de l' espuma
entre onas blavencas y 'l Cel també bláu,
somniava, ¡dols somnit que 'l cor endolcintshi
no 'l pol oblidar!

Somniava, que en platjas llunyanas, llunyanas
que no coneixia ni esment n' haguí may,
en núvols de gloria, s' alsava un gran home
la terra abessant.

Vejentlo una reyna gentil, bondadosa,
lo crida y sos brassos l' hi exten encisats,
navilis y joyas l' hi don, oferintshi
corona reyal.

—Portáume eixa perla, que si á ma corona
puch tindre una joya tan rica y tan gran,
més joyas puch darvos, mes gloria y en cambi
mon cor os puch dar.—

Y 'l geni, com dolsa visió encantadora,
recull las ofrenas, armant bellas náus,
que com aurenets cercant á sa patria
fendiren la mar.

Fou tal aquest somni, de tanta dolcesa,
que desde alashoras vegi per l' espay,
de llum purpurina voltada una verge
volgumentme abassar.

Un jorn, reverdia ma falda, mes bella,
y 'l mar ab sas onas, tonava dols cant,
lo Cel blavejava, vuydant divi nectar,
que al cor m' era grat.

Y com la sirena damunt de las onas,
S' hi está enjogassada, corrent y cantant,
vegi los navilis que un jorn eran somnits,
anantse acostant.

Pejaren la platja, y dolsa pregaria
al Cel oferiren; en cants celestials,
los peus me besaren, brindantme afanyosos
sos brassos amants.

Lo goig m' ofegava, no se que tenia
que l' ànima ufana sentias mes gran;
no sé ahont me portaren que allí me rebéren
ab tendre besar.

Sols se que 'm trovava davant d' una reyna
gentil y mes bella que 'l maig ple de rams
y al véurem plorava de goig, tot diguentse
—¡un mon m' han donat!—

Visquent en sa falda, l' aymava, l' aymava,
com sanch de mas venas, y al trono 'm feu part;
¡Bon Deu, si m' haguésseu deixat compartirhi
també lo fosar!

Mon cor sent minvarse pel mal d' anyoransa,
¡no tindre en mon trono qui al Cel m' ha portat!
¡perqué si t' aymava, oh reyna, y m' aymavas,
perqué 'ns hem deixat!

PERE DE PALOL

AMOROSA

M' estimas ¿no es vritat?... Ja ho sé, m' aymia,
Que tos llavis m' ho han dit, y al soná en l' ayre
De ta véu argentina y delicada
Lo só sempre tan dols, llavors sentia
Mon cor debategar, l' ayma desfeta,
Y als rayts que espurnejava ta mirada,
La sanch dintre mas venas rebullia,
Que 'm cremava un volcá de rojas flamas,
Y la terra en sos limits era estreta
Per contindre lo foch que m' encenia.

Un jorn, la nuvolada verinosa
De gelosia cruel pogué rublirne
Per un instant no mes ta pura estima,
Mes dolsa pera mi que, en la frondosa
Y verda fondalada
D' un bosch, lo cant d' l' aucelleta aymada.
Avuy tot es passat! Vuy resplandeixen
En lo blau firmament voliors d' estrelles
Llansant quiscuna d' ellas
Los rayts consoladors de l' esperansa,
Que deixan ja per sempre en mi esborrada
La trista recordansa
D' una passió que ¡foll! cregui menyspreada.

Estimam donchs, amoroseta meva,
Estimam com avuy mentres bategue
Lo cor dintre mon pit, que aixis ma vida
Com cadena de flors jamay marcida
Será sols per abdós; y si algun dia
La mort volgués robar-me de tos brassos,
Falagadors enlassos
Que han ma sort á la teva encadenada,
Fins reviurer llavors me sentiria
Al escalf benfactor de ta mirada.

V. PIERA TOSSETTI.

6 Maig de 1880.

LA NENA DEL MEU COR.

Vaig véurerla bonica
com una toya rica
d' escullidetas flors,
tenint per ulls estrelles
que ab los brillants rayts de ellas
ferian tots los cors.

La carinyosa ratxa
del matinal oratje
movia son cabell;
lo llavi seu s' obria,
y embadalit sentia
jo son parlar tant bell.

Los rius que la sentiren
de goig fins adormiren
sas ayguas de cristall;
y 'l rech que prop corria
son clar fons oferia
deixarhi per mirall.

Ab cántichs armoniosos
los aucellets gelosos
volaban aprop seu;
ella, felissa, reya
y jo, llavors, la creya
un angelet de Deu.

May sa memoria 'm deixa
y es son recort la reixa
que 'm reté sempre esclau;
sos ulls son la guspira
que cants robá á ma lira
y á lo cor meu la pau.

Jo aspir' per ella sola
ser l' aura que gronxola
sa cabellera d' or;
l' enamorada aucella
que vola apropet d' ella
pensant que es una flor.

Per xó mon pit anyora
poguer senti á tothora
sas queixas y sospirs;
que estim mes á ma aymia
que á la claror del dia
y á lo flayrar dels llirs.

Per ella, ¡ay lás! ma pensa
á senti 'l bull comensa
d' un foch que 'm crema 'l cor
y sols per ella peno
y sempre l' anomeno
ubriacat d' amor.

Per sa boqueta dolsa
l' alé d' amor rebolsa
murmurejant festiu,
y es sa dolura tanta,
com la del au quant canta
volant aprop del niu.

Y aixis com lo prat gosa
quant la rosada 's posa
damunt d' alguna flor,
jo, foll d' amor, deliro
quant en los ulls me miro
de la que 'm te lo cor.

FRANCESCH MARULL.

DOLS AMOR.

Nineta gentil,
com las flors d' Abril
flayroseta y bella;
com de blavench cel
divinal estel
que llum descapdella.

De dolç Paradís,
enamoradís
querubí apareixas;
sol de mon amor,
básem de mon cor
calma de mas queixas.

Mos brassos aymants
are com avants
oberts ja t' esperan,
per cenyir ton cos
prim y vaporós
com d' una Deesa.

¡Si te 'n contaré,
y si te 'n diré
sempre d' amoretas....!
Plé de goig lo pit,
podré fit á fit
guaytar tas parpellas.

Sentiré ab la mà
lo dols bategá
de ton cor de verge,
y ab suau anhel
xuclaré la mël
de tos llavis tendres.

Passará lo temps
y de neu ensemps
tornará ma testa,
y quant moriré
del cel trobaré
ja la porta oberta.

Y encar nostre amor
al brollar del cor
pur y ardent com sempre,
cami m' obrirá
per poder muntá
á la gloria eterna.

MIQUEL TORROELLA Y PLAÇA.

La Cansó del Comparsa.

Poesia que guanyá
joia en lo Certámen de Badalona del present any.

To quiero ser cómico.-Larra.

De dias faig de manobre,
de vespres faig de marqués
de duch, de compte, de bisbe,
de general y de rey.
Quan soch manobre de dias,
guanyo nou ó deu ralets:
de vespres sent bisbe ó compte,
mitja pesseta no mes.

¡Y tinch de fer la comedia
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Es la vida del comparsa
vida de molt compromís:
segons per quins espectacles
te rondinan perquè ets prim;
segons per quins ets massa ample,
massa alt ó massa petit,
y si ets molt peüit t' estiran
com si 'n fesses ara 'ls vint.
¡Y torna á passar la quinta
per dos rals sols....!

¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Al estiu moltes vegadas
tens de fer l' os, y ab la pell
t' engabanyan y t' ofegas
á l' escalfor dels quinqués.
Y quan fá aquell fret que pela,
hi ha vegadas al hivern
que has d' anar tan á la fresca,
que aixis que surts, riu la gent.
¡Y 't glassas fent la comedia
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Segons com, faldillas portas
d' una grega tot voltant;
segons com, en lloch de calsas
un vél de color de carn.
Ensenyant las camas primas,
tothom riu quan som uns quants
que semblém tots de renglera
la barana d' un terrat.

¡Y ensenya las tevas grácias
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Per fé 'l capitá manaya
guerrer de llansa pelut,
ab ciñ te lligan las barbas
fins á l' orella per munt.
A voltas t' omplen de cascos
y te 'ls clavan fins als ulls,
y dalt baix vestit de llauna,
¡Deu meu! ¡y que vas feixuch!
¡Y haver de dur tanta carga
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Si algún dia t' *distingeixes*
dels demés, est envejat.
Un dia m van dá un aplanso
perquè vaig saber fé un bram,
y des' llavors tots los altres
m' estan desitjant lo mal;
si 'ns trobem en cap *batalla*
tots me trepitjan quan caych.
¡Y déixat passar per sobre
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quant no semblo lo que soch!

Sempre 'n rumian alguua
perquè quede malament.
Fent l' estatua del *Megia*
quan lo *Tenorio* vam fer,
de part d' arrera 'm tocavan
perquè no m' estés quiet.
¡Me 'n van fer de pessigollas!
Fins semblava que ballés.
¡Y fermé quedar de pedra
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Fent una mágica un dia
jo treya 'l cap y res mes
per un forat d' una taula
sens que 'm pogués móure gens,
y á sobre hi van posar pébre:
¡d' estornuts, ne váreig fer!
podéu pensar quinas riallas
sentint tan sovint *¡etxém!*
¡Y estornudar tantas voltas
per dos rals sols....!
¡Si pogués ser lo que semblo
quan no semblo lo que soch!

Jo 'm pensava fer carrera
y ab trenta cinch anys que ho faig,
no mes he arribat á *cabo*
y encare guanyo 'ls dos rals,
May he pogut di en las taulas
quatre mots tots d' un plegat
y sols me pesa que á voltas
faig de traydó y criminal.
Mes llavors faig la comedia
per dos rals sols,
que ans d' essé 'l que llavors semblo,
prefereixo sé 'l que soch!

JOSEPH VERDÚ.



MISCELÁNEA

RELUDIO de las ferias, han sido este año las fiestas celebradas con motivo del feliz alumbramiento de S. M. la Reina. Además de las manifestaciones que reseñamos en nuestro número anterior, el domingo pasado por la mañana celébrase en el gran paseo principal de la Dehesa la anunciada misa de Campaña, que fué oída por una inmensa multitud, mientras la artillería y una seccion de tropa atronaba el espacio con el estampido de cañones y fusiles. Lástima que el desfile de las tropas no tuviera lugar en la plaza de la Constitucion, como era natural ya que en el frontis de las Casas consistoriales se hallaba expuesto el retrato de S. M.

Completó los festejos un baile organizado á última hora en el gran salon del Teatro que se vió favorecido por lo más elegante de la sociedad gerundense; la concurrencia no fué, con todo, tan numerosa cual era de esperar, circunstancia que se explica por la premura con que se circularon las invitaciones.

Se ha acercado á nuestra redaccion el propietario de uno de los edificios construidos en la plaza de la Independencia de esta Capital, según el plano aprobado por el Ayuntamiento, suplicándonos que llamemos la atencion de la Corporacion municipal acerca de las dos puertas recientemente abiertas en una pared de cerca en la propiedad de D. Lorenzo Guitart, y la extrañeza con que el público en general ha observado el haberse autorizado ó tolerado las expresadas obras en una pared que está sujeta á alineacion.

Se nos encarga tambien que hagamos público que se ha acudido al Excmo. Ayuntamiento en demanda razonada contra tales obras que forzosamente habrán de ser un obstáculo para la pronta terminacion de la plaza.

Desde el dia 27 del corriente se expenden en los estancos de esta Capital las clases de cigarros conocidos con los nombres de *Conchas* y *Regalias* peninsulares al precio de 20 y 25 céntimos de peseta cada uno.

Dentro de breves dias debe llegar al puerto de Tarragona el vapor *Minerva* conduciendo seis mil máquinas de la Compañia fabril *Singer* destinadas á las Sucursales de Cataluña.

No podemos quejarnos de la actividad de la Compañia que actúa en nuestro Coliseo. En el corto espacio de ocho dias, ha puesto en escena tres óperas diferentes: *Un ballo in máscara*, *Lucia di Lamermoor* é *Il Trovatore*, á las cuales ha cabido un desempeño bastante desigual.

Emitimos ya nuestra opinion acerca de la señora Mocoora al ocuparnos de su debut en la partitura de Petrella. Hoy tócanos apuntar que no brilló tanto en el *Ballo* como en *Jone*, absteniéndonos de juzgarla en el importantísimo papel de *Leonora* del *Trovators*, por haber suplicado dicha artista la indulgencia del público á causa de sufrir una indisposicion.

Respecto á la señorita Tresols, debemos hacer una ligera observacion que en sí reasume nuestro juicio: cuando canta un *spartito* como la *Lucia* y procura sacar todo el partido que le és dable de sus facultades vocales y artisticas para

satisfacer al público, no seremos nosotros quienes profieran contra ella la más mínima censura; pero cuando desdeña interpretar voluntariamente papeles como el *Oscar* del *Ballo in máscara*, y decidida al fin á ruegos de la Empresa, canta como cantó en las dos representaciones de la popular produccion italiana, de una manera no muy adecuada á una artista que se nos presenta con el carácter de *prima donna*, justa y muy justa és la opinion desfavorable que el público puede formar acerca de la referida cantatriz.

La Sra. Mugnaschi en sus dos papeles de *Ulrica* y *Azucena* ha revelado una vez más sus buenas condiciones como artista y su correcta escuela de canto. Lástima que la exageracion haga deslucir algún tanto estas cualidades en la mayor parte de las escenas en que toma parte.

Los Sres. Conti, Camins y Sapriza han estado á la altura de su reputacion principalmente el primero en *El Trovatore* cuya cavatina cantó con un brio y un entusiasmo notables arrancando una tempestad de aplausos.

Los coros flojos como siempre. Haremos constar, con todo, que el de señoras cantó la plegaria interior del segundo acto de *Il Trovatore* con un ajuste á que no nos tiene acostumbrados. La orquesta bien en unas ocasiones y ménos que regular en otras, á causa de no obedecer la batuta de su distinguido director D. Domingo Sanchez.

Una observacion general para concluir. Mientras se sirva la escena de una manera tan pobre é informal como hasta el presente venimos observando, no se conseguirá dar á las obras todo el realce necesario para que aparezcan con la debida propiedad. Prueba de ello es la primera representacion del *Ballo*.

Han principiado las ferias que prometen ser ménos animadas aún que en los últimos años, gracias á la indiferencia con que nuestra Corporacion municipal viene mirando un asunto de tanta vital importancia para la Ciudad. No tan solo no presta su apoyo material á ninguna de las Sociedades artisticas ó literarias que entre nosotros existen, sinó que ni tan solo se toma el cuidado de publicar un programa de festejos, como se acostumbra hoy dia en todas las poblaciones de mediana importancia, cuando con ello podria atraer una numerosa concurrencia en alto grado beneficiosa para el elemento mercantil.

La venida de la presente época trae consigo generalmente la reforma más ó menos importante de los establecimientos de esta Capital. En el presente año son muy contadas las tiendas que han sido completamente restauradas, mereciendo citarse especialmente el concurrido Café del Sr. Vila, no del todo terminado aún por lo cual nada diremos por hoy acerca del mismo, y la tienda de lencería de D. Pedro Prunell, recientemente abierta en la calle de Abeuradors, decorada con suma novedad al estilo pompeyano y pintada elegantemente por D. Salvio Camós que ha evidenciado su gusto en unas letras de fantasia que con justicia llaman la atencion.

No podemos abstenernos de citar especialmente la grandiosa instalacion del escaparate principal de la Relojeria de Ridaura. Es imposible pedir más dada la naturaleza de los géneros. Unos esbeltos arcos moriscos sostenidos por elegantes columnas de base octogonal forman el marco de la decoracion, en cuyo centro aparece una hermosa copa de bellísima construccion y colosal tamaño, girando en la parte superior dos elegantes estrellas en direccion contraria entre sí. El efecto del conjunto es verdaderamente magnífico y nosotros al admirarlo, felicitamos sinceramente á nuestro buen amigo D. Enrique Ridaura, deseando que otro año tenga imitadores su ejemplo entre el comercio de esta capital.

De entre las demás tiendas, han sobresalido las quinquilleras y mercerías de Colodon, Xifra, Collell, Hossas y otros; las platerías de Murtra elegantísimamente restaurada y pintada de nuevo con sumo gusto, Desoy y Alsina; las tiendas de ropas y confeccion de Rexach, Saliati, Calvó,

Prats, Sabater, Madrenas, Cristiá y varias que no recordamos; y los establecimientos de loza, que posee D. Joaquin Vidal; de papelería pertenecientes respectivamente á los Sres. Balmas y Martinez; de zapateria, propiedad de los señores Dillet y Malaret; de farmacia, dirigido por D. Joaquin Ametller; de flores artificiales, de D. Alfonso Figueras; de peluquería, de Pagés, Corominas, Noell y otros; no citando otros nombres para no molestar á nuestros apreciables lectores.

El aspecto de la feria es aproximadamente el de cada año. Una serie de mesas abigarradas llenas de juguetes y fruslerías de quincalla, un par de vendedores de libros de lance y poca cosa más.

Un detalle se nos olvidaba. Con motivo de las fiestas reales, se adornó é iluminó el frontis de la casa consistorial. El lunes terminaron dichos festejos y hasta el jueves por la noche permanecieron las colgaduras en los balcones quitándose en dicho dia, precisamente víspera de las ferias, y apareciendo el dia de S. Narciso sin otro extraordinario que los aparatos de la iluminacion. Valiente sistema emplea nuestro municipio para proteger las ferias de Gerona.

A las 3 de la tarde del viénes último tuvo lugar la solemne inauguracion de la Exposicion de Bellas Artes del corriente año, leyendo un sentido discurso el Sr. Presidente D. Martin Sureda, y una elegante memoria D. Juan Ramonacho, secretario de la misma. La premura del tiempo no nos permite extendernos más. Diremos que el acto fué solemne, asistiendo las autoridades y representantes de las principales sociedades de esta Capital.

Prometemos á nuestros lectores ocuparnos extensamente de dicho concurso artístico.

Hoy tiene lugar la solemne distribucion de premios á los autores laureados en el certamen gerundense del corriente año. El acto tendrá lugar en el gran salon del Teatro á las doce en punto, siendo preciso para asistir á él, la presentacion de la invitacion correspondiente.

Precisando más los rumores que apuntamos en nuestro número anterior, podemos casi asegurar á nuestros lectores que han obtenido premios los señores Pujol y Camps, Masriera y Huguet y Campañá y accésits, los señores Bassegoda, Montoto, Piera Tossetti, Torroella y Playa y Agulló.

Para la funcion cívica del dia 5 del corriente está encargado de la oracion fúnebre el distinguido orador D. Celestino Ribera.

Y, á propósito de esta solemnidad, no podemos menos de recomendar á nuestros lectores un libro que acabamos de recibir y contiene los discursos pronunciados en solemnidades análogas y en la inauguracion del monumento erigido á Alvarez, por el respetable Predicador de S. M. nuestro digno amigo D. Luis Pardo Delgado, Canónigo de esta Santa Catedral, de los cuales nos ocuparemos detenidamente en otro número.

Ayer á las cuatro de la tarde tuvo lugar la inauguracion de la exposicion pedagógico-infantil en los salones del *Centro Industrial*.

Debido á la creciente importancia que adquiere el establecimiento de máquinas para coser de la Compañia fabril *Singer*, el representante de la misma ha dado mayor capacidad al local. Asimismo durante las ferias está decorado convenientemente é iluminado con profusion.

Tenemos el sentimiento de anunciar á nuestros lectores que D. Joaquin Olmeda, empleado que fué largo tiempo de esta Administracion económica, tuvo la desgracia de caerse de un puente en la línea férrea de S. Juan las Abadesas, falleciendo en el acto.

Procedente de su pais natal debió llegar anoche á esta ciudad acompañado de su familia, el M. I. S. Gobernador civil de esta provincia Don Joaquin M.^a Lagunilla.